



d e w a s s e r i j

Tentoonstellingreeks 'de wasserij, instantmuseum voor kunst van het onvolmaakte'

Het project van Chikako Watanabe sluit de eerste reeks van beeldende kunst tentoonstellingen en projecten af die vanaf mei 2003 in en om instantmuseum 'de wasserij' hebben plaatsgevonden. Het voorgaande project van Fred van Eldijk en Paul Bogaers komt voor wat betreft het literaire deel nog terug in het festival 'de kunst van het onvolmaakte' onder de titel 'Reagenz literair'. Zo zal er van iedere kunstenaar die meewerkte nog het nodige te zien zijn tijdens het festival. J.H.J. van Melis, Han Klinkhamer en Ernest Potters zullen vertegenwoordigd zijn in de Bauausstellung op de begane grond van de wasserij. Op de zolderétage van 'de wasserij' presenteren Ilse Vermeulen en Simon Haen het project 'Van Vlees en Bloed'. Van Paul Bogaert is in het kader van kunst in de openbare ruimte op de zijwand van de wasserij het boek 'Tussen Nu en Zondag' te zien, dat hij samen maakte met de schrijver Ed Schilders. En natuurlijk is er

Gastronomie Mobiel in de wasserij en in de gymzaal van de nieuwe school tijdens de 'Chikahomeparty' op zaterdag 11 september 15.00 uur. Van J.H.J. van Melis vallen tevens de Mobiele Dahlia Showtuin en het Koekkoekspodium te bezichtigen.

Thanks list of chikahome-2004 / Biezenmortel / NL:

Kawabe Yuka; Harrie Vissers (provincie Noord-Brabant); Jan van Stiphout; Nederlands Textiel Museum; Boudewijn Naaykens, Prisma; H.W. Hortensius; Ashley Pema Youdon; Ashley Yangchen; Ke Hai Nang; Gregg Smith; Govinda Mens; Ivo van Stiphout; Letizia Colella; Mia Cecille; Storm Huibers; Pinkel Balloons; Chinese European Art Center, Ruangrupa; Mori Art Museum; Honmura community center in Minato Ward; Kepulauan Seribu; Marine National Park; H. Ramli Pungut. "Who gave me many inspirations and many warm supports for my life...hope to see you in the future...!!"

Let op ! Tijdens het festival is de 'Bauausstellung' (tentoonstelling over architectuur) te zien in 'de wasserij' Daar is ook de 'bookshop' met onder andere de publicaties: 'STEENlandschap', 'Tussen Nu en Zondag' en 'De Grote Stad Assisië'.

Colofon

Tekst en samenstelling: Jan Doms LEF ~ stadsdynamica
Fotografie: Chikako Watanabe; Peter Cox; Jan Doms
Vormgeving: Jac de Kok
Druk: drukkerij Groels
Oplage: 2000
Uitgever: de wasserij ~ PRISMA

De wasserij, instantmuseum voor kunst van het onvolmaakte
T 013 5118223 / Persinformatie LEF | Jan Doms M 06 53535536

Chikako Watanabe presenteert

chikahome-2004 / Biezenmortel / NL

De installatie 'chikahome-2004 / Biezenmortel / NL' is in de gymzaal van de nieuwe school van Huize Assisië; tijdelijke dependance van 'de wasserij, instantmuseum voor kunst van het onvolmaakte' Geopend tijdens het festival 'de kunst van het onvolmaakte' woensdag 8 t/m zondag 19 september, 11.00 u - 21.00 uur
Toegang via hoofdingang Prisma Hooghoutseweg 3
5074 NA Biezenmortel T 013 5118223 (P-terrein)

Programma:

Woensdag 8 september:
11.00 u installatie 'chikahome-2004 / Biezenmortel / NL' gaat open voor het publiek
18.00 u openingsprogramma festival 'de kunst van het onvolmaakte'
Zaterdag 11 september:
15.00 u: Gymzaal nieuwe school, officiële opening met 'chikahome-party'; zang: Yuka Kawabe; Gastronomie Mobiel J.H.J. van Melis.
22.00 u: Koekkoekspodium: Tibetaans lied: Yuka Kawabe; met beeld en geluid uit het noordelijk deel van India 'Sikkim' (Chikako Watanabe)
Zondag 12 september:
15.00 u: Gymzaal nieuwe school, 'chikahome', zang: Yuka Kawabe

Maandag 13 september
12.00 u: Gymzaal nieuwe school: 'chikahome-workshop', Chikako Watanabe met Tibetaanse thee (Chai) en zang: Yuka Kawabe
Vrijdag 17 september:
15.00 u: Gymzaal nieuwe school: 'chikahome-workshop', Chikako Watanabe met Tibetaanse thee (Chai) en zang: Yuka Kawabe
Zaterdag 18 september:
16.00 u: Gymzaal nieuwe school, 'chikahome', zang: Yuka Kawabe
21.00 u: Koekkoekspodium: Japans lied: Yuka Kawabe met beeld en geluid uit Tokio (Chikako Watanabe)
Zondag 19 september:
16.00 u: Gymzaal nieuwe school, 'chikahome', zang: Yuka Kawabe

6e editie van de nieuwskrant

Prisma
100 jaar

de wasserij

8 t/m 19 september 2004

Chikako Watanabe

chikahome-2004 / Biezenmortel / NL

6e tentoonstelling met evenementen

Chikako Watanabe
Chikako Watanabe is in 1969 geboren in Aichi, Japan, en studeerde aan de Universiteit der kunsten van Kyoto van 1988 tot 1994. Ze richtte zich op de keramische discipline, maar haar werk was van meet af aan discipline overschrijdend. In 1993 kwam Watanabe in contact met ‘Dumb Type’ een kunstenaars-groep (Japan) waarvan de leden actief waren op het gebied van theater, film, beeldende kunst, muziek en architectuur. Haar actieve deelname aan hun multi-media performances, zoals het Aids Poster Project (1993-), bracht haar in contact met mensen van verschillende seksuele geaardheid, beroep en nationaliteit.

Watanabe ontwikkelde een bijzondere belangstelling voor het communicatieve als een op zichzelf staand fenomeen. Sociale experimenten en onderzoeken resulteerden in performances zoals bijvoorbeeld tijdens de openstelling van haar appartementgebouw samen met nog zes andere exposanten. Ze creëerde er een keramisch huis dat eruit zag als een themapark voor haar huismuis, dat gesitueerd werd naast het houten huis dat een bevriende kunstenaar had gebouwd voor zijn huismuis.

www.chikahome.nl.
In 1996 vertrok ze naar het Sandberg Instituut in Amsterdam voor het volgen van een postacademische cursus. Ver weg van haar beste vrienden en familie, in een vreemd land met andere gewoonten en culturele achtergrond, was er de opwinding van het nieuwe maar ondervond ze ook de moeilijkheden van het verkeren in een andere cultuur. Haar nieuwsgierigheid leidde haar naar het maken van uitgesproken beelden (‘Boer’; ‘Fiets’) die gerelateerd zijn aan de Hollandse cultuur. Na haar afstuderen bij het Sandberg Instituut besloot ze in Amsterdam te blijven en volgde een postacademisch programma op de Rijksacademie van Beeldende Kunsten. Van haar belevenissen, inclusief die uit haar privé-domein zoals de zwangerschap en de geboorte van haar kind begon ze een weblog naal bij te houden. Alles verscheen op haar chikahome-website

chikahome 2003 / Almere / NL
Chikako ontwikkelde een off-line versie van haar Chikahome in de open ateliers van de Rijksacademie en maakte een uitgebreide versie daarvan in de Paviljoens in Almere. Bij die gelegenheid zag ik (Jan Doms) hoe de bezoekers bezit namen van het huis, samen thee dronken, met elkaar spraken over de geschiedenis van Almere, gezamenlijk aten en luisterden naar een lokaal lied dat op Tibetaanse wijze gezongen werd door Yuka



Kawabe. Haar stem die de verbinding legde tussen een Hollands volkslied en haar oosterse stemklanken, maakte grote indruk, terwijl de huiselijke sfeer van chikahome weldadig overkwam. Bijzonder interessant was de inbreng van Chikako Watanabe, die op basis van allerlei onderzoek dat ze ter plekke had verricht, een bepaalde kijk op deze nieuwe stad tentoonspredde in de vorm van tekeningen, objecten en videofilms.

chikahome 2004 / Biezenmortel / NL
Chikako Watanabe schreef me hoe ze de voorbereiding aan zou pakken. Uiteindelijk zal het resultaat van haar onderzoek en de installatie uitmonden in het creëren van een nieuwe manier van

lokale communicatie temidden van een moderne en veranderende samenleving.

>>>*The consistent theme of my project is “local communication”. The final purpose of this project is to stimulate “social interaction” which comes through the process of my work. The origin of inspiration of this project that I have been doing, stems from “local communication” between others and myself. “Small question and curiosity” in a daily life is becoming a key word. As a result of the development of mass media, the present condition of information society tells you many social problems as a close information. But that lacks the sense of reality.*



I am looking for a key word, which captures a group of social information as a close realistic problem. The purpose of my activity is to create the opportunity to develop the new communication between modern society and people. I will take in happiness, life-style, philosophy and also question and problem that derive from the stories from “local communication” which relate to private life of people. And reconstruct them from the different point of view. The result of expression becomes the invention of a new way of communication.” <<

De installatie chikahome 2004 / Biezenmortel / NL zal 5 verschillende verhalen omvatten: (1) A Daily life story,

(2) The Survival Net Project, (3) The Project in Sikkim [Noord India], (4) The Project in Honmura Fukushi-kaikan, een buurthuis voor ouderen in Roppongi [Tokyo] en tegen die achtergrond wordt het verhaal over de buurt van Huize Assisië verteld.

Onderzoek in het gebied van Biezenmortel / Huize Assisië
Chikako Watanabe heeft de gymzaal van de nieuwe school van Huize Assisië gekozen om gedurende het festival samen met de mensen en het publiek bijzondere ontmoetingen en situaties te scheppen. Zij organiseert daarvoor diverse workshops en performances samen met de Japanse zangeres Yuka Kawabe (zie programma voorzijde).

De geoloog Harrie Vissers informeerde Watanabe over speciale kenmerken van het landschap, de samenstelling van de grond en de natuurlijke begroeiing. Op 10 juli bezochten ze diverse plekken om klei te verzamelen bij de Leemkuilen en het landschap te bekijken terwijl hij verhaalde over de natuur. Deze vertellingen komen terug in de installatie.

Watanabe besloot tot een ballonvaart over de streek om een film van het landschap te maken. De bezoeker van de installatie kan liggend op een groot luchtmatras de projectie van deze film zien op het plafond. Dit grote ‘springkussen’ zal overtrokken zijn met textiel waarvan het patroon een afspiegeling is van het landschap zoals op een landkaart. De bezoeker kan dan het landschap voelen en zien tegelijkertijd. Het Nederlands Textielmuseum Tilburg was bereid het materiaal daarvoor ter beschikking te stellen.

Huize Assisië is van oudsher verbonden aan de katholieke religie. De glazenier Jan van Stiphout vertelde haar eens het verhaal van de restauratie van de glas-in-loodramen van de Sint Jan in ‘s-Hertogenbosch. De grote glaspartijen van de gymzaal van de nieuwe school zijn - geïnspireerd op dat verhaal - van kleurrijke transparanten voorzien om op die manier die verbinding met het geloof weer te geven.

En ander opvallend gegeven dat Watanabe aantrof, is de aanwezigheid van de vele boomkwekerijen in de omgeving. De vele soorten bomen, de verhalen die daaraan verbonden zijn, de lokale bijzonderheden krijgen allemaal op een of andere manier een plaats in chikahome 2004 / Biezenmortel / NL.

De workshops
Er zijn een viertal ideeën op basis waarvan de workshops worden ingericht.

- | | |
|--------|---|
| idee 1 | Het creëren van wolkenpatronen met pure wol op het ‘landschap van textiel’....en...erop liggen... |
| idee 2 | Boomkikkers en bloemen uit de streek stickeren op de gekleurde ramen. |
| idee 3 | Met klei uit de Leemkuilen werken. |
| idee 4 | Het tekenen van dieren, planten en mensen uit de omgeving van Huize Assisië. |

Hoe het precies wordt, zal nog blijken. Maar zeker is dat Yuka Kawabe tijdens de workshops zal zingen in de ruimte en op het einde van de workshop wordt er gezamenlijk Tibetaanse thee gedronken (Chai).

